

Kein Schulplatz?

Komm in unsere Gruppe!



Wer sind wir?

Ein **gemeinnütziger Bildungsträger**, der Bund für integrative Bildung (Bund-fib).

Was ist das Projekt “Fit für die Schule”?

Das Projekt wird vom Berliner Senat gefördert. Dadurch ist das Projekt für die Teilnehmenden **komplett kostenlos**.

Was sind unsere Ziele?

Gemeinsam mit euch **Deutsch lernen, Berlin zu entdecken** und euch auf die **Schule vorbereiten**.

Für wen ist das Projekt?

Kinder und Jugendliche im Alter von 6- 21 Jahren, die noch nicht in Deutschland in die Schule gehen.

Wann finden die Gruppen statt?

Pro Lerngruppe sind es circa **10- 15 Kinder/Jugendliche** und das Programm findet in **Berlin-Wedding** oder in **Berlin Friedrichshain- Kreuzberg** statt. Von **Montag bis Freitag** für jeweils **4 Stunden**.

Kontakt und Fragen

Lika Kondrateva

+49 176 11842232

lika.kondrateva@bund-fib.de



Bund-fib

BUND FÜR INTEGRATIVE BILDUNG

Pas de place à l'école?

Rejoins notre groupe!



Qui sommes-nous?

Une **organisation éducative** à but non lucratif, le Bund für integrative Bildung (Bund-fiB).

C'est quoi "Fit für die Schule"?

Le projet est un projet "Prêt pour l'école", financé par le Sénat de Berlin. Ainsi, il est **entièrement gratuit pour les participants**.

Quel est notre objectif ?

Apprendre l'allemand avec vous, **découvrir Berlin** ensemble et vous **préparer à l'école**.

À qui s'adresse le projet ?

Aux **enfants et aux jeunes de 6 à 21 ans** qui ne sont pas encore scolarisés en Allemagne.

Organisation des Groupes et Horaires?

Chaque groupe d'apprentissage comprend environ **10 à 15 enfants/jeunes**, et le programme se déroule à **Berlin-Wedding** ou à **Berlin Friedrichshain-Kreuzberg**. Il a lieu du **lundi au vendredi**, pendant **4 heures par jour**.

Contact et Questions

Lika Kondrateva
+49 176 11842232
lika.kondrateva@bund-fib.de



Bund-fiB

BUND FÜR INTEGRATIVE BILDUNG

No place in school yet?

Come to our groupe!



Who are we?

A non-profit educational organization, the “Bund für integrative Bildung (Bund-fiB)”.

What`s the project?

The project is a “Fit für die Schule/ Fit for School” project and is funded by the Berlin Senate. This means that the project is completely free of charge for the participants.

What is our goal?

To learn German together with you, discover Berlin and prepare you for school.

Who is the project for?

Children and teenagers between the ages of 6 and 21 who are not yet attending school in Germany.

Conditions and time?

There are about 10-15 children and young people per learning group and the program takes place in Berlin-Wedding or Berlin Friedrichshain-Kreuzberg. From Monday to Friday for 4 hours.

Contact and questions

Lika Kondrateva
+49 176 11842232
lika.kondrateva@bund-fib.de



Bund-fiB

BUND FÜR INTEGRATIVE BILDUNG



¿No tienes plaza en una escuela?

Únete a nuestro grupo

¿Quiénes somos?

Una organización educativa sin ánimo de lucro, llamado el Bund-fiB.

¿En qué consiste el proyecto?

El proyecto se llama «Aptos para la escuela» y está subvencionado por el Senado de Berlín. Esto significa que el proyecto es totalmente gratuito para los participantes.

¿Cuál es nuestro objetivo?

Aprender alemán contigo, descubrir Berlín y prepararte para la escuela.

¿A quién va dirigido el proyecto?

Niños y jóvenes de entre 6 y 21 años que aún no estén escolarizados en
Alemania.

¿Condiciones generales de los grupos?

Entre 10-15 niños o jóvenes por grupo de aprendizaje y el lugar es en Berlín-Wedding o Berlín Friedrichshain-Kreuzberg. De lunes a viernes durante 4 horas.

Contacto y preguntas

Lika Kondrateva
+49 176 11842232
lika.kondrateva@bund-fib.de

Еще не ходишь в школу?



Кто мы?

Некоммерческая образовательная организация Bund fiB.

Что это за проект?

Проект „Fit für die Schule“ финансируется сенатом города Берлин, поэтому он абсолютно бесплатен для участников.

В чем заключается наша задача?

Вместе учить немецкий язык (и не только), познакомиться с Берлином и подготовиться к школе.

Для кого наш проект?

Для детей и подростков в возрасте от 6 лет до 21 года, которые еще не начали посещать обычную школу в Германии.

Как и где проводятся группы?

В каждой группе от 10 до 15 учеников, наши группы находятся в районах Веддинг и Фридрихсхайн-Кройцберг в городе Берлин. Каждый день (с понедельника по пятницу) по 4 часа.

Контакты и вопросы

Лика Кондратьева
+49 176 11842232
lika.kondrateva@bund-fib.de



Bund-fiB

BUND FÜR INTEGRATIVE BILDUNG